

DASAR PRIVASI

Sirva menghormati privasi anda, dan Dasar Privasi ini bertujuan untuk memaklumkan kepada anda cara kami melindungi maklumat peribadi anda.

Sirva, Inc. ("Sirva") mengekalkan Dasar Privasi ini untuk semua orang yang kami sediakan perkhidmatan. Sirva komited untuk mematuhi semua undang-undang privasi yang berkuat kuasa.

Maklumat yang Dirangkumi oleh Dasar ini

Dasar kami merangkumi semua maklumat peribadi bukan awam yang kami terima yang boleh digunakan untuk mengenal pasti anda dan sebagaimana yang mungkin ditakrifkan selanjutnya oleh undang-undang privasi yang diguna pakai ("Maklumat Peribadi"). Ini boleh termasuk pelbagai maklumat bergantung pada perkhidmatan yang anda ditetapkan untuk menerima. Sebagai contoh, ini boleh menjadi nama dan maklumat alamat (hartanah atau perkhidmatan pemindahan barangan isi rumah); nombor keselamatan sosial, tarikh lahir atau nombor pengenalan lain (permohonan atau persediaan akaun); maklumat perbankan (perkhidmatan pembayaran gadai janji atau perbelanjaan); dan/atau pasport atau maklumat lesen memandu (perkhidmatan visa & imigresen).

Cara Kami Memperoleh Maklumat Peribadi

Sirva memerlukan maklumat peribadi daripada anda untuk memberikan perkhidmatan kepada anda. Kami boleh menerima Maklumat Peribadi tentang anda daripada:

- Anda secara langsung, apabila anda melengkapkan permohonan atau apabila anda melawat kami secara peribadi, melalui telefon, melalui mel atau melalui laman web kami;
- Agensi pelaporan pengguna;
- Syarikat gadai janji yang menawarkan produk atau perkhidmatan kewangan;
- Majikan anda;
- Sesiapa sahaja yang anda benarkan untuk memberi maklumat; dan
- Sumber-sumber lain, yang berkaitan dengan menyediakan anda produk atau perkhidmatan kewangan.

Tanpa kira sumbernya, Sirva tidak akan memproses Maklumat Peribadi tanpa persetujuan anda.

Walaupun kami tidak menerima Maklumat Peribadi daripada pelayar anda, kami memantau dan menyimpan jenis maklumat tertentu mengenai pengunjung ke laman web kami--iaitu jenis penyemak imbas yang digunakan, negara pengguna, sama ada mereka dirujuk kepada kami oleh

enjin carian, halaman kami yang mana mereka lawati dan bagaimana halaman tersebut berfungsi pada komputer pengguna. Ini membantu Sirva membuat keputusan tentang bagaimana cara untuk merancang, memperkemaskan, dan meningkatkan prestasi pada laman web kami dengan lebih baik. Jika anda tidak mahu maklumat ini dipantau, anda boleh mematikan JavaScript. Walau bagaimanapun, sila maklum bahawa laman web tidak menyediakan kefungsi penuh jika tetapan tersebut dimatikan.

Kami juga menggunakan teknologi “kuki” untuk mempertingkatkan pengalaman anda pada laman web kami. Bagi butiran tentang dasar kuki kami, sila lihat laman web kami di www.sirva.com.

Kami secara tidak sengaja mengumpulkan Maklumat Peribadi daripada kanak-kanak dan akan memusnahkan maklumat tersebut jika ia didedahkan kepada kami tanpa kebenaran ibu bapa secara betul.

Penggunaan, Perkongsian dan Penyimpanan Maklumat

Bergantung pada perkhidmatan yang anda ditetapkan menerima, maklumat anda mungkin perlu dikongsi, digunakan dan/atau disimpan di seluruh dunia. Maklumat peribadi anda akan diproses dan disimpan mengikut keperluan untuk menyediakan perkhidmatan anda. Ini boleh termasuk tempoh masa selepas perkhidmatan selesai untuk mematuhi kewajipan undang-undang, audit, kontrak kami dan kewajipan undang-undang yang lain.

A. Perkongsian dalam Keluarga Syarikat Sirva

Untuk menyediakan anda dengan pelbagai perkhidmatan yang anda mungkin perlukan, Sirva mengambil pendekatan bersepadu terhadap perkhidmatan yang kami sediakan. Untuk dapat menyediakan pelbagai perkhidmatan untuk keperluan anda, kami mungkin berkongsi Maklumat Peribadi dalam kalangan keluarga syarikat Sirva untuk menghubungi anda dan membuat cadangan tentang pelbagai perkhidmatan yang ditawarkan oleh Sirva dan melalui Sirva dan keluarga syarikat gabungannya.

B. Perkongsian dengan Bukan Syarikat Keluarga Sirva

Untuk menyediakan jenis perkhidmatan yang anda akan terima, Sirva boleh bekerjasama dan memberikan maklumat anda kepada syarikat di luar keluarga Sirva untuk menyediakan perkhidmatan tersebut kepada anda. Sebagai contoh, Sirva boleh berkongsi Maklumat Peribadi untuk:

- berkhidmat dan menyokong operasi kami secara amnya dan untuk menyokong akaun dan perkhidmatan anda yang kami sediakan kepada anda, termasuk mentadbir manfaat mobiliti anda dengan majikan anda, pembiayaan yang dicadangkan atau yang sebenar, pensekuritian, penjualan pasaran sekunder atau urus niaga yang serupa;

- memproses atau mentadbir urusan niaga atau produk yang berkaitan dengan produk atau transaksi yang anda minta;
- penyimpanan dan pemrosesan data;
- mereka yang anda telah benarkan kami untuk mendedahkan maklumat itu;
- penyedia perkhidmatan lain yang mana kami ada perjanjian dengan mereka untuk menawarkan perkhidmatan kepada anda melalui atau dengan Sirva; atau
- pembekal lain yang kami secara bersama memasarkan atau menyediakan produk atau perkhidmatan.

Kami juga boleh berkongsi Maklumat Peribadi anda dengan organisasi-organisasi lain ini di luar keluarga Sirva apabila dikehendaki oleh undang-undang. Sebagai contoh, kami boleh berkongsi Maklumat Peribadi untuk:

- melindungi daripada penipuan;
- memberi respons kepada sepina atau saman; atau
- memberi respons kepada penguatkuasaan undang-undang atau pihak berkuasa pengawalseliaan.

Kami tidak akan mendedahkan Maklumat Peribadi anda kepada sesiapa sahaja di luar Sirva melainkan anda telah membenarkan kami untuk berbuat demikian atau sebagaimana yang dinyatakan sebaliknya dalam Dasar ini atau seperti yang dikehendaki oleh undang-undang.

Kami mengekalkan perjanjian dengan penyedia perkhidmatan luaran kami yang mengehadkan penggunaan Maklumat Peribadi anda hanya untuk tujuan yang anda telah berikan dalam memberikan maklumat itu. Penyedia-penyedia perkhidmatan ini terikat untuk mengekalkan standard dan prosedur kami berhubung dengan privasi di bawah terma perjanjian kami dengan mereka.

Hak Privasi Anda

Sirva menyediakan anda peluang yang munasabah untuk mengakses Maklumat Peribadi anda sendiri, untuk membetulkan maklumat itu jika tidak tepat atau untuk memadamkannya di mana wajar--tertakluk kepada pengecualian yang dinyatakan di bawah.

Akses yang munasabah bermakna, permintaan untuk akses dilakukan pada waktu perniagaan biasa; bahawa anda memberikan pengenalan yang diminta dan permintaan itu tidak keterlaluan dari segi bilangan. Sekiranya, pada bila-bila masa, Sirva menafikan anda akses kepada mana-mana Maklumat Peribadi, kami akan memberi anda alasan kerana menafikan akses dan maklumat tentang cara bagaimana anda boleh membuat pertanyaan lanjut. Misalnya, Sirva mempunyai hak untuk menafikan akses kepada maklumat yang berkaitan dengan penyiasatan atau litigasi berpotensi atau yang sebenar di mana tanggungan atau perbelanjaan menyediakan

akses tidak sepadan dengan risiko privasi individu atau di mana hak individu lain akan dilanggar. Untuk membuat permintaan maklumat atau mengemas kini maklumat anda, sila hantar permintaan anda melalui mel elektronik ke privacy.administrator@sirva.com.

Anda mempunyai hak untuk menarik balik persetujuan anda atau memilih keluar untuk tidak menggunakan mana-mana Maklumat Peribadi anda pada bila-bila masa melalui maklumat hubungan di atas. Sekiranya anda memilih untuk keluar daripada dasar ini atau sebaliknya menolak untuk memberikan Maklumat Peribadi, ia boleh menjejaskan penerimaan perkhidmatan anda.

Bagi Pelanggan di Brazil

Undang-undang Perlindungan Data Am Brazil (“Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais,” atau “LGPD”) menyediakan individu di Brazil dengan hak tambahan ke atas Data Peribadi mereka. Untuk sebarang data peribadi yang dikumpul dan/atau diproses dalam Brazil dan untuk semua perkhidmatan yang ditawarkan kepada individu di Brazil, undang-undang privasi Brazil akan mentadbir dan diguna pakai.

Concept Mobility Serviços de Mobilidade Ltda. adalah ahli gabungan tempatan Sirva di Brazil (“Sirva Brazil”). Apabila Sirva Brazil bertindak mengikut arahan klien korporat untuk menyediakan perkhidmatan kepada anda sebagai sebahagian daripada penempatan semula atau tugasan anda, maka klien Sirva Brazil bertanggungjawab sebagai Pengawal Data untuk memberitahu kami cara Maklumat Peribadi anda seharusnya digunakan dan diproses. Di bawah LGPD, Sirva Brazil dan keluarga syarikatnya ialah Pemproses Data yang menerima Maklumat Peribadi dan arahan mengenai cara memproses Maklumat Peribadi itu daripada Pengawal Data. Jika anda secara bebas meminta perkhidmatan daripada kami, maka Sirva Brazil bertindak sebagai Pengawal Data dan menguruskan Maklumat Peribadi anda untuk menyediakan perkhidmatan mengikut apa yang telah anda persetujui dan syarat dasar ini. Sama ada bertindak sebagai Pengawal Data atau Pengendali Data, kami mengekalkan privasi maklumat anda dan hanya menggunakan, berkongsi, memindahkan atau menyimpannya seperti yang dibenarkan untuk tujuan khusus menyediakan perkhidmatan anda kepada anda.

Seperti yang dinyatakan dalam Dasar Privasi Global di atas, Sirva Brazil memproses Data Peribadi hanya untuk tujuan melengkapkan perkhidmatan anda dan sentiasa mengikut dengan ketat dengan keperluan LGPD. Apabila Sirva Brazil memproses sebarang Data Peribadi di Brazil, ia melakukannya di bawah Seni LGPD. 7, Perkara I (dengan persetujuan anda); dan di bawah Seni. 7 Perkara II (untuk kewajipan undang-undang Pengawal Data); dan/atau Seni. 7 Perkara V (bagi pelaksanaan kontrak yang anda mungkin telah menandatangani dengan Sirva Brazil). Bergantung pada perkhidmatan yang kami sediakan kepada anda, Data Peribadi anda juga mungkin perlu dikongsi dengan organisasi lain dan/atau disimpan di negara selain Brazil. Ini mungkin termasuk pihak berkuasa awam atau agensi kerajaan di Brazil jika perkhidmatan anda memerlukannya. Berapa lama Sirva Brazil boleh memproses dan menyimpan Data Peribadi anda juga bergantung pada perkhidmatan yang anda terima dan sebarang keperluan undang-undang yang berkenaan.

Selain daripada hak privasi yang disenaraikan di bahagian sebelumnya, Sirva Brazil menyediakan sumber tambahan untuk pelanggannya di Brazil. Jika anda berada di Brazil dan ingin mengemas kini, memindahkan, membetulkan atau memadamkan data peribadi anda, sila hubungi compliancebr@sirva.com. Jika anda mempunyai soalan khusus tentang cara data peribadi anda diproses atau tentang menarik diri daripada pemprosesan, anda juga boleh menghubungi Pegawai Perlindungan Data Sirva di Brazil melalui e-mel di dpobrasil@sirva.com.

Untuk Pelanggan di Kanada

Akta Perlindungan Maklumat Peribadi & Dokumen Elektronik (“PIPEDA”) Kanada merangkumi pelanggan kami di Kanada dan Maklumat Peribadi mereka. Pelanggan di Kanada mempunyai hak untuk menarik balik persetujuan mereka terhadap Dasar Privasi kami atau pemprosesan mana-mana Maklumat Peribadi mereka pada bila-bila masa. Jika anda sebagai pelanggan memilih untuk keluar daripada dasar ini atau menolak untuk memberikan Maklumat Peribadi, ia boleh menjejaskan penerimaan perkhidmatan anda. Untuk membuat permintaan maklumat atau mengemas kini maklumat anda, sila hantar permintaan anda melalui mel elektronik ke privacy.administrator@sirva.com.

Untuk Pelanggan di China

Undang-undang Privasi Maklumat Peribadi China memberi pelanggan kami di China hak tambahan ke atas Maklumat Peribadi mereka. Apabila Sirva bertindak mengikut arahan klien korporat untuk menyediakan perkhidmatan kepada anda sebagai sebahagian daripada penempatan semula atau tugas anda, maka klien Sirva bertanggungjawab sebagai Pengawal Data untuk memberitahu kami cara Maklumat Peribadi anda seharusnya digunakan dan diproses. Di bawah undang-undang privasi yang berkuat kuasa, Sirva dan keluarga syarikatnya adalah Pemproses Data yang menerima Maklumat Peribadi dan arahan mengenai cara memproses Maklumat Peribadi daripada Pengawal Data. Jika anda secara bebas meminta perkhidmatan daripada kami, maka Sirva bertindak sebagai Pengawal Data dan menguruskan Maklumat Peribadi anda untuk menyediakan perkhidmatan mengikut apa yang anda telahersetujui dan syarat dasar ini. Sama ada bertindak sebagai Pengawal Data atau Pemproses Data, kami mengekalkan privasi maklumat anda dan hanya menggunakan, berkongsi, memindahkan atau menyimpannya seperti yang dibenarkan.

Untuk Pelanggan di California

Undang-undang California memberikan hak tambahan kepada pengguna di California ke atas Maklumat Peribadi mereka. Jika anda seorang pelanggan di California, anda juga mempunyai hak untuk had storan dan pengecilan data untuk sebarang Maklumat Peribadi yang telah dikumpul. Ini bermakna anda boleh menghubungi kami untuk meminta kami hanya mengumpul atau menyimpan Maklumat Peribadi tertentu yang penting. Anda juga boleh meminta kami mengalih keluar Maklumat Peribadi anda daripada sistem kami selepas tempoh masa tertentu atau selepas ia tidak lagi diperlukan untuk tujuan perniagaan kami (yang mungkin termasuk tempoh

pengekelan seperti yang diperlukan untuk pengawalseliaan, audit, kontrak dan lain-lain kewajipan undang-undang).

Sebagai sebahagian daripada operasi perniagaan rutinnya, Sirva menjunjung prinsip pengecilan data dengan hanya mengumpul dan memproses Maklumat Peribadi sebagaimana yang benar-benar diperlukan untuk menyediakan perkhidmatan. Namun begitu, jika anda ingin menarik diri daripada sebarang pemprosesan Maklumat Peribadi anda atau ingin menggunakan salah satu daripada hak tambahan yang ditunjukkan di atas, sila hubungi kami dengan permintaan anda melalui e-mel di privacy.administrator@sirva.com. Perkhidmatan anda mungkin terjejas bergantung pada jenis permintaan anda.

Sirva menghormati privasi anda dan tidak menjual Maklumat Peribadi.

Untuk Pelanggan di Kesatuan Eropah

Undang-undang Kesatuan Eropah memberikan individu dalam Kesatuan Eropah hak tambahan ke atas Data Peribadi mereka. Apabila Sirva bertindak mengikut arahan klien korporat untuk menyediakan perkhidmatan kepada anda sebagai sebahagian daripada penempatan semula atau tugas anda, maka klien Sirva bertanggungjawab sebagai Pengawal Data untuk memberitahu kami cara Maklumat Peribadi anda seharusnya digunakan dan diproses. Di bawah Peraturan Perlindungan Data Am Kesatuan Eropah, Sirva dan keluarga syarikatnya ialah Pemproses Data yang menerima Maklumat Peribadi dan arahan mengenai cara memproses Maklumat Peribadi daripada Pengawal Data. Jika anda secara bebas meminta perkhidmatan daripada kami, maka Sirva bertindak sebagai Pengawal Data dan menguruskan Maklumat Peribadi anda untuk menyediakan perkhidmatan mengikut apa yang anda telah persetujuan dan syarat dasar ini. Sama ada bertindak sebagai Pengawal Data atau Pemproses Data, kami mengekalkan privasi maklumat anda dan hanya menggunakan, berkongsi, memindahkan atau menyimpannya seperti yang dibenarkan.

Integriti & Keselamatan Data

Sirva akan membuat segala usaha yang sewajarnya untuk memastikan Maklumat Peribadi tepat semasa kami menggunakan maklumat tersebut untuk memberi perkhidmatan kepada anda. Sirva menghargai kerjasama anda dalam mengekalkan Maklumat Peribadi yang lengkap dan terkini dan akan memudahkan usaha anda dalam hal ini. Sirva mengekalkan Maklumat Peribadi selagi kami menentukan bahawa ia diperlukan untuk tujuan yang ia diterima atau seperti yang diperlukan oleh kontrak, penyimpanan rekod atau keperluan undang-undang yang lain.

Kami menghadkan akses kepada Maklumat Peribadi tentang anda kepada pekerja yang perlu untuk mengetahui maklumat itu untuk menyediakan produk dan perkhidmatan kepada anda. Kami tidak menjual Maklumat Peribadi anda.

Kami mengekalkan perlindungan fizikal, elektronik dan prosedur untuk melindungi Maklumat Peribadi anda. Kami kerap menilai standard dan prosedur keselamatan untuk melindungi daripada akses yang tidak dibenarkan kepada Maklumat Peribadi.

Kami menyimpan Maklumat Peribadi anda pada pelayan yang boleh ditempatkan di pelbagai negara, tetapi sentiasa mematuhi dasar ini dan semua undang-undang dan peraturan privasi data yang berkuat kuasa.

Anda hendaklah sentiasa melindungi Maklumat Peribadi anda sendiri dengan melindungi kata laluan yang digunakan untuk mengakses sistem Sirva dan dengan selamat membuang rekod dan laporan yang tidak diperlukan lagi.

Pada bila-bila masa dikehendaki oleh undang-undang, Sirva akan memaklumkan dan bekerjasama dengan pegawai penguat kuasa undang-undang dan/atau undang-undang seperti yang dikehendaki oleh undang-undang untuk menangani apa-apa masalah atau pelanggaran keselamatan di mana ia timbul.

Penguatkuasaan

A. Pengesahan

Latihan pekerja dan prosedur dalaman disediakan untuk pematuhan terhadap Dasar Privasi kami. Sirva menyediakan penilaian pematuhan dalaman secara kerap terhadap amalan privasinya dan Sirva mempunyai Pegawai Perlindungan Data yang bertanggungjawab untuk pelaksanaan dan pematuhan privasi. Untuk bantuan berhubung kebimbangan privasi, anda boleh menghantar komen melalui mel elektronik di privacy.administrator@sirva.com.

B. Penyelesaian Pertikaian

Sirva mengakui pentingnya memberi anda peluang untuk menangani dan menyelesaikan aduan tentang pemprosesan Maklumat Peribadi anda. Dengan itu, sebagai tambahan kepada apa-apa remedi undang-undang yang mungkin tersedia, jika anda membuat aduan dengan kami tentang pemprosesan Maklumat Peribadi anda dan ia tidak dapat diselesaikan dengan cara yang memuaskan hati anda secara dalaman di Sirva, anda juga boleh memfailkan aduan dengan Persatuan Arbitrasi Amerika (“AAA”) di laman web AAA, yang terletak bertempat [di sini](#) atau mendapatkan perkhidmatan penyelesaian pertikaian alternatifnya yang bebas. Persatuan Arbitrasi Amerika (“AAA”) juga terletak di alamat berikut:

225 North Michigan Avenue, Suite 2527
Chicago, Illinois 60601-7601 AS

AAA boleh dihubungi melalui telefon di +312 616 6560 atau dengan faksimile di +312 819 0404.